

Aéroport Paris-Charles de Gaulle

Tour d'horizon | Overview





TRANSPORT CÔTÉ VILLE / LANDSIDE TRANSPORT

- **GARE FERROVIAIRE / TRAIN STATION :**
- CDGVAL train intra aéroport / Airport rail shuttle**
- RER : trains de et vers Paris / Trains to Paris**
- TGV : Trains à grande vitesse / High-speed train**

- **GARE ROUTIÈRE / BUS STATION :**
- Cars et Bus : Coaches and Buses :**
- CDGVAL : Train intra aéroport / Airport rail shuttle**
- RER : Trains de et vers Paris / Trains to Paris**

TRANSPORT CÔTÉ PISTE / AIRSIDE TRANSPORT

- Navettes passagers en correspondance / airside transfer buses**
- Train vers embarquement / rail shuttle to boarding areas**

- TERMINAL BI-STATUT / BI-STATUS TERMINAL**
- TERMINAL SCHENGEN / SCHENGEN TERMINAL**
- TERMINAL INTERNATIONAL / INTERNATIONAL TERMINAL**
- EN TRAVAUX / WORK IN PROGRESS**

ÉDITION S14

un aéroport leader en Europe a leading European airport

Aéroports de Paris détient et exploite 14 plateformes parmi lesquelles Paris-Charles de Gaulle pour une capacité d'accueil de plus de 72 millions de passagers par an, Paris-Orly et Paris-Le Bourget, les trois principaux aéroports parisiens. Avec 62 millions de passagers accueillis en 2013, Paris-Charles de Gaulle est le 1^{er} aéroport français. Il se classe au 2^e rang des aéroports européens et au 8^e rang dans le monde.

Aéroports de Paris owns and operates 14 airport sites including Paris-Charles de Gaulle for a passenger handling capacity of more than 72 million per year, Paris-Orly and Paris-Le Bourget, the three main Paris airports. Handling 62 million passengers in 2013, Paris-Charles de Gaulle is the first airport in France, 2nd in Europe and the world's 8th busiest airport.

- Deux doublets de pistes de 4200m et 2700m
Two runway pairs measuring 4,200 m and 2,700 m in length
- 3 tours de contrôle et 9 terminaux
3 control towers and 9 terminals
- Plus de 152 compagnies aériennes de 81 nationalités
Over 152 airlines representing 81 countries
- Paris à 30-45 min en voiture, RER, Roissybus et Cars Air France
Paris is 30-45 min away by car, RER regional rail service, Roissybus and Air France coach

117

117 atterrissages et décollages par heure
117 landings and takeoffs per hour

290

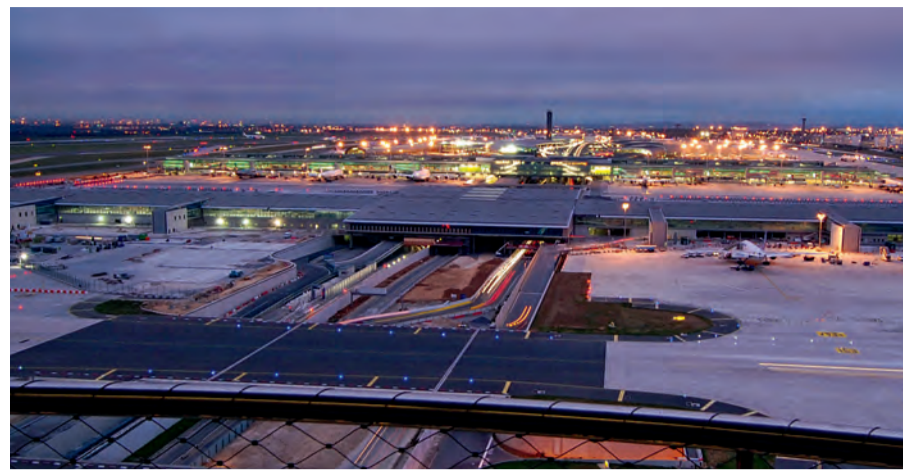
Environ 290 villes desservies dans le monde
Flights to 290 cities throughout the world

317

317 postes de stationnement avions dont 140 au contact des terminaux.
317 aircraft parking stands including 140 in contact with terminals

21

21 postes de stationnement A380 dont 17 au contact des terminaux.
21 A380 aircraft parking stands including about 17 in contact with terminals



une implantation stratégique a strategic location

À 25 km de Paris, au cœur de l'Île-de-France, 1^{re} région économique française, la plate-forme Paris-Charles de Gaulle représente un potentiel d'accueil et de développement unique pour les entreprises aux ambitions internationales.

Located 25 km from Paris, in the heart of Île-de-France, France's leading economic area, Paris-Charles de Gaulle airport offers a unique potential for companies with an international outlook to establish and develop themselves.

72

millions

Une capacité d'accueil de 72 millions de passagers par an
Passenger handling capacity of 72 million per year

- La France est la 1^{re} destination touristique mondiale
France is the world's number one tourist destination.
- Paris est la 1^{re} ville du monde pour les congrès internationaux
Paris is the world's leading city for international trade fairs and conventions

→ L'Île-de-France représente une zone de chalandise de 25 millions d'habitants dans un rayon de 200 km
Île-de-France represents a customer catchment area of 25 million inhabitants within a 200 km radius

25 000

25 000 opportunités de correspondance en moins de 2 h (par semaine)
25,000 connections opportunities in less than 2 hours (weekly)

3 257

ha

La plus grande zone aéroportuaire d'Europe
Europe's largest airport area



3,6

millions

3,6 millions de tonnes de capacité annuelle de traitement de cargo
3,6 million tonnes is the annual cargo handling capacity

152

152 compagnies aériennes
Over 152 airlines

→ Taux de correspondance passagers de plus de 31%
Connecting passenger rate over 31%

→ 300 hectares et 6 gares dédiés au cargo
300 hectares and 6 terminals devoted to cargo

la plateforme de correspondance la plus performante d'Europe Europe's most efficient airport hub

Avec 25 000 opportunités de connexions en moins de 2h (par semaine), Paris-Charles de Gaulle accueille la plupart des grandes compagnies aériennes internationales, dont les compagnies des alliances Sky Team, Star Alliance et Oneworld, ainsi que les principaux acteurs du fret mondial. Il est la base mondiale pour Air France – KLM, le principal hub de Skyteam, le hub européen de Fedex et de La Poste. With 25,000 flight connections opportunities within 2 hours (weekly), most major international airlines –including Sky Team, Star Alliance and Oneworld alliance members– operate out of Paris-Charles de Gaulle airport, as do the main international cargo carriers. It is the global headquarters for Air France–KLM, the main hub for Skyteam, the European hub for Fedex and La Poste.

le circuit de correspondances facilité à Paris-Charles de Gaulle connecting is easy at Paris-Charles de Gaulle

Paris-Charles de Gaulle est le plus performant des hubs européens en termes de connexions. Les circuits de correspondance de et vers l'espace Schengen sont en adéquation avec les meilleurs standards internationaux.

Paris-Charles de Gaulle is the most performing european hubs for connecting flights. Transit circuits to and from the Schengen area are in line with the best international standards

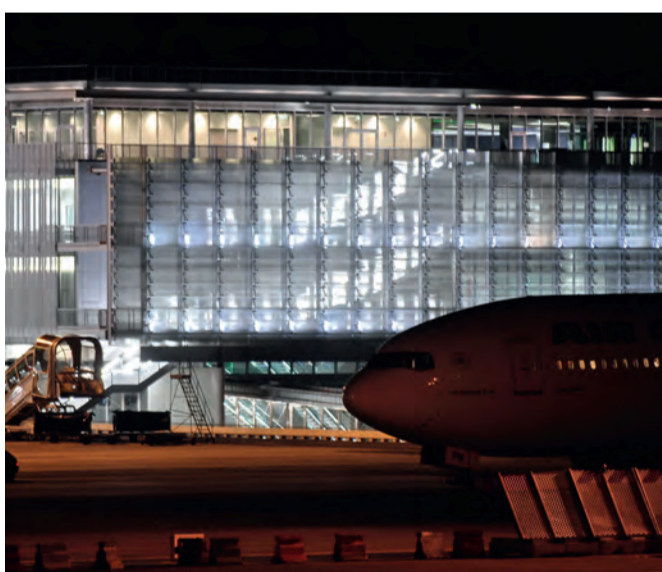
→ L'évolution de l'ensemble des terminaux 2E, 2F et 2G permet de simplifier les parcours des passagers avec des circuits de correspondance raccourcis et plus fluides. Le dispositif est opérationnel depuis début 2013. L'Inspection Filtrage Unique (IFU) est une mesure réglementaire européenne facilitant le transport aérien entre les pays de la zone Schengen. Le passager en correspondance à l'aéroport Paris-Charles de Gaulle n'y subit pas de nouveau contrôle de sûreté et peut donc accéder directement à la salle d'embarquement.
The changes to terminals 2E, 2F and 2G help simplify passenger circuits, with shorter, smoother circuits for passengers in transit. The full system is operational since early 2013. One-stop Security (OSS) is a European regulatory measure that facilitates air transport between countries of the Schengen area. The connecting passenger at Paris-Charles de Gaulle airport is not subjected to an additional security check but may proceed directly to the boarding lounge.

→ 3 circuits de navettes ont été mis en place côté piste pour relier tous les terminaux

3 shuttles routes were introduced airside to connect all terminals

10 000

passagers chaque jour profitent de cette simplification
passengers benefit each day of this simplification



un aéroport de référence par son intermodalité totale : un atout majeur. total intermodal airport: a reference and a major asset.

Un réseau d'autoroutes, une gare TGV et deux gares RER offrent à Paris-Charles de Gaulle une desserte terrestre exceptionnelle. L'intermodalité est un enjeu central, qui impacte directement l'extension de la zone de chalandise. A motorway network, a TGV high-speed railway station and two RER regional train stations provide Paris-Charles de Gaulle with an exceptional landside access capability. Intermodality is a key issue, having a direct impact on the extension of the catchment area.

73%

73% des passagers TGV sont en correspondance avion
73% of TGV passengers connect with flights

- Le package TGVAIR combine l'achat d'un voyage international avion/TGV de et vers Paris-Charles de Gaulle.
The TGVAIR package combines the purchase of an international travel air/rail to and from Paris-Charles de Gaulle.
- Le CDGVAL relie terminaux, gares et parcs de stationnement en 8 minutes.
The CDGVAL links terminals, train stations and car parks in 8 minutes.

une gestion environnementale exigeante a sustainable development with high expectations

- 25% de réduction de nos émissions internes de CO₂ d'ici 2015 comparées à 2009. Depuis 2007, les bâtiments que nous construisons sont conçus et bâtis en suivant une démarche HQE.
- 20% de réduction de consommation d'énergie par passager d'ici 2020 comparée à 2004. Soutenir nos partenaires dans leur démarche environnementale et inciter nos clients utilisateurs à réduire leurs impacts.

- 25% reduction in our internal CO₂ emissions by 2015. Since 2007, our new buildings are designed and built following a HQE standard.
- 20% reduction of energy consumption per passenger by 2020 compared to 2004. Boost our partners in their own sustainable development initiatives and encourage airport users to reduce their impact.

700

Paris-Charles de Gaulle est le siège de plus de 700 entreprises.
Over 700 companies have their headquarters at Paris-Charles de Gaulle.

→ Un accélérateur pour la dynamique de l'emploi national et régional. Le système aéroportuaire parisien est au coeur du dynamisme économique.
A driver for national and regional employment. The Paris airport system is a core element of the region's economic vitality.

→ 87 000 personnes travaillent à Paris-Charles de Gaulle.
87,000 employees work at Paris-Charles de Gaulle

→ 1 million de passagers génèrent 1400 emplois
1 million passengers generate 1,400 jobs

une transition énergétique bien engagée an energy transition well underway

Aéroports de Paris vise au moins 15% d'énergie renouvelable dans sa consommation énergétique interne finale en 2015. La chaufferie à bois de Paris-Charles de Gaulle, mise en service en 2012, permettra d'éviter 18 000 tonnes d'émissions de CO₂ par an. Elle couvre 25% des besoins de chaleur de la plateforme. Côté piste, la mise en œuvre d'une démarche CDM¹ a permis d'atteindre avec 3 ans d'avance, une réduction de 10% du temps de roulage moyen des avions. En 2012 nos efforts de réductions des émissions de CO₂ ont été récompensés, Paris-Charles de Gaulle a obtenu le niveau 3 de l'Airport Carbon Accreditation² program.

Aéroports de Paris aims at least 15% of sustainable energy for its final internal consumption in 2015. The commissioning of the wood-fuelled heating system in 2012, will prevent 18,000 tonnes of CO₂ emissions per year. It covers 25% of the heat demand of the platform. Airside, the implementation of the CDM¹ has achieved 10% reduction of the average running time of aircraft with three years in advance. Our efforts to reduce CO₂ emissions were rewarded in 2012, Paris-Charles de Gaulle received the Level 3 of the Airport Carbon Accreditation² program.

1. Collaborative Decision Making.
2. Ce programme aide à mesurer et réduire les émissions de gaz à effet de serre des aéroports. / This program aims to measure and reduce greenhouse gas emissions by airports

contact

Direction de l'aéroport Paris-Charles de Gaulle
Paris-Charles de Gaulle Management Division

6, rue des Bruyères
BP 81007
95931 Roissy Charles de Gaulle cedex
franck.goldnadel@adp.fr
www.aeroportsdeparis.fr



AÉROPORTS DE PARIS